

2019年12月2日

お客様各位

【アジア輸出】HAS航路 “VEGA KAPPA” V.062W - 065Wスケジュール変更のお知らせ②
Notice of change schedule for VEGA KAPPA V.062W-065W of HAS service

平素より弊社サービスをご利用いただき、厚く御礼申し上げます。
 掲題船のスケジュールに変更がございますのでお知らせします。
 お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解賜りますようお願い致します。

Thank you for using our service.
 We would like to inform you that the coastal schedule of subject vessel is changed as following.
 Please kindly accept our deepest apology for inconvenience caused.

記

変更内容/理由 (Reasons of change)
 V.063Wに更に遅延が生じております (荒天とバース混みの為)
 (Due to bad weather and berth congestion at Tomakomai)
 Voy.064Wは前航海での大幅遅延を回復させる為、抜船が決まりました。
 (Due to recovery schedule, we decided no service on this voyage)
 Voy.065Wは前週の抜船によりオリジナルスケジュールに戻る予定としております。
 (Voy.065W is back to original schedule)

VEGA KAPPA V.062W

Port	Original		Port	Revised	
	ETA	ETD		ETA	ETD
Tomakomai	11/24 (Sun)	25 (Mon)	Tomakomai	11/26 (Tue)	11/28 (Thu)
Pusan	11/27 (Wed)	28 (Thu)	Pusan	12/02 (Mon)	12/03 (Tue)

VEGA KAPPA V.063W

Port	Original		Port	Revised	
	ETA	ETD		ETA	ETD
Tomakomai	12/01 (Sun)	02 (Mon)	Tomakomai	12/06 (Fri)	12/06 (Fri)
Pusan	12/04 (Wed)	05 (Thu)	Pusan	12/09 (Mon)	12/10 (Tue)

VEGA KAPPA V.064W >> 抜船

Port	Original		Port	Revised	
	ETA	ETD		ETA	ETD
Tomakomai	12/08 (Sun)	09 (Mon)	Tomakomai	no service	no service
Pusan	12/11 (Wed)	12 (Thu)	Pusan	no service	no service

VEGA KAPPA V.065W

Port	Original		Port	Revised	
	ETA	ETD		ETA	ETD
Tomakomai	12/15 (Sun)	16 (Mon)	Tomakomai	12/14 (Sat)	12/16 (Mon)
Pusan	12/18 (Wed)	19 (Thu)	Pusan	12/18 (Wed)	12/19 (Thu)

◎HASサービスのCY OPEN日は最新本船スケジュールにより変動されます。スケジュール変更の場合の搬入日については別途弊社営業担当/ターミナルまでお問合せ下さい。

◎普通品のCY OPEN/CUT日は弊社ホームページからもご覧頂けます。
[\(https://jp.one-line.com/ja/CY_open_cut/\)](https://jp.one-line.com/ja/CY_open_cut/)

ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問合せください。
 ◎最新スケジュールは弊社ホームページからもご覧頂けます。
[\(https://jp.one-line.com/ja/schedules/export/\)](https://jp.one-line.com/ja/schedules/export/)

If you require more information, please do not hesitate to contact our sales representatives.
 Please visit our website for the latest schedule.
[\(https://jp.one-line.com/ja/schedules/export/\)](https://jp.one-line.com/ja/schedules/export/)